

POSJETITE BOL VISIT BOL  
Turističku perjanicu **Jadrana!**

SYMBOL  
OF THE ADRIATIC.

CENTRAL  
DALMATIA

CROATIA  
Full of life



One of the most beautiful  
**Adriatic touristic feathers**



Turistička zajednica  
općine Bol

Porat Bolskih pomoraca  
bb, Bol

Tel: 021/635-638  
www.bol.hr

tz@bol.hr  
Foto: Arhiv Tz općine Bol

Nitko nema ono što ima Bol na Braču, glasovitu plažu Zlatni rat, savršenu prirodu s kontrastom u obliku stjenovite Vidove gore, zaklonu sa sjevera, i nizu okolnih uvala i plaža uronjenim u kristalno čisto more. Krajolik je to koji se proteže uz široki bolski pojas, što se može upoznavati na različite načine, bicikliranjem, pješaćenjem, vožnjom na kvadovima.... Bol je stvoren za lješkareći odmor, ali i za one koji u njemu žele aktivno uživati. I za jedne i za druge ovo poznato dalmatinsko ljetovalište nudi mnoštvo mogućnosti, koje se protežu od predsezone, preko špice ljeta, do duboke posezone.

*Priča oko Bola se zapravo protegla oko njegovog fenomena, jedinstvenog prirodnog lokaliteta, plaže Zlatni rat, po većini top lista jednoj od najljepših plaža na svijetu. Nećemo preuveličati ako ovo kažemo, nitko nema rt koji u ovisnosti od vjetra mijenja smjer. Rt s uskim izduženim vrhom koji se kao jezičac pomiče u morskom prostoru, stvarajući prirodno čudo.*

Jednom je tako okrenut na zapad, jednom na istok, u ljetnom razdoblju se usmjerava duboko put juga, prema otoku Hvaru. Svaki puta u drugačijem obliku, ali uvijek u istoj kombinaciji prekrasnih bijelih oblutaka, dotaknutih zelenilom borove šume s kopnene stane, te kristalnim čistim morem s druge.



Nobody has what they have Bol on Brač, the famous Zlatni Rat (Golden horn) beach, perfect nature with its contrast in the form of the rocky Vidova Gora, sheltered from the north, and a series of surrounding bays and beaches immersed in the crystal clear sea. It is a landscape that stretches along Bol's wide coastal belt, which can be better acquainted with in numerous different ways, by cycling, hiking, quad bike riding... Bol was simply created for relaxing holidays, as well as for those who want to actively enjoy it. For both, this well-known Dalmatian resort offers many possibilities, ranging from the pre-season, throughout the peak of the summer season, to deep into the post-season.

*The story of Bol is actually "stretched" around its very phenomenon, its unique natural locality, Zlatni Rat beach, which finds itself on most of the top lists as one of the most beautiful beaches in the entire world. We're not going to exaggerate if we say this, as nobody else has a cape that changes its shape and direction depending on the wind.*

A cape with a narrow elongated tip that moves like the tip of a tongue in the sea, creating a true natural wonder. Sometimes it is turned to the west, sometimes to the east, in the summertime it leans deeply towards the south, towards the gorgeous island of Hvar. Each time in a different form, but always in the same combination of beautiful white pebbles, touched by the greenery of the pine trees from the mainland, and the crystal clear sea from the sea.





*Nije slučajno uz svjetsku turističku struku, i glas naroda ovom jedinstvenom čudu prirode dao najbolje ocjene. I time poslao najljepšu pohvalu za sve koji žele uživati u kupanju, šetanju, hvatanju sunca na jednom od najromantičnijih lokaliteta na svijetu. Oni koji su se na Zlatnom ratu sunčali kažu kako se tu dobiva najbolja brončana boja. A oni zaljubljeni, što su na njoj u paru šetali, ocijenili su ga za jednu od najromantičnijih pozicija za ulazak u bračnu luku.*

Zlatni je rat prepoznao i glasoviti svjetski putnički portal Big 7 travel, koji je u svom neiscrpnom vodiču za upoznavanje mjesta za odmor iz snova, svrstao i ovu srednjedalmatinsku rajsku perjanicu. A svoj je doprinos svakako dala i duga lista brojnih poznatih osoba, ali i turista iz cijelog svijeta koji su na Zlatni rat dolazili jahtama gliserima, turističkim brodovima. Ili polaganom šetnjom iz centra mjesta. Među njima je bila i svjetski poznata pijanistica, Uzbekistanka Lola Astanova, koja je nakon susreta sa Zlatnim ratom doslovce postala njegova dobrovoljna ambasadorica. Preko nje su ovu plažu upoznali i brojni joj virtualni pratitelji, s obzirom da je Lola upravo na Zlatnom ratu snimala scene za svoj spot Inspirit.

No ima još nešto što je Bol lansiralo u svjetski vrh pažnje. Riječ je o tradicionalnoj lipanjskoj manifestaciji, globalno poznatom turniru, športskoj atrakciji koja u Bol dovodi svjetski poznatu tenisku elitu. I dok se još uvijek ističu rezultati s ovogodišnjeg teniskog sportskog događanja, organizatori se već pripremaju za novu sezonu Croatia WTA 125K Series Bol Open 2020 turnira. Peto izdanje ove svjetski poznate sportske manifestacije koja u centar stavlja žensku tenisku elitu, održat će se 1. do 7. Lipnja 2019.



It's no coincidence that the international tourism profession, and the voice of the people gave this unique wonder of nature the absolute best marks. And in doing so, they sent out the most wonderful praise for all those who want to enjoy swimming, walking, and catching the sun's rays at one of the most romantic sites in the entire world. Those who have sunbathed at Zlatni Rat beach say they get the best bronze colour. And those in love with walking on it as a couple have rated it as one of the most romantic places to take their relationships to the next level and get married.



*Zlatni rat beach has also been recognised by the world-renowned Big 7 Travel World Travel Portal, which has included this Central Dalmatian feather of paradise in its inexhaustible guide to exploring dream holiday spots.*

A long list of numerous celebrities, as well as tourists from all over the world, who arrived on speedboats and tourist boats have come to Zlatni rat. Or, they arrived when taking a stroll from the centre of town. Among them was the world-renowned pianist, Uzbekistan's Lola Astanova, who literally became the beach's volunteer ambassador after visiting Zlatni rat. Owing to her, this beach was introduced to her very many online followers, as Lola used Zlatni rat to shoot scenes for her video - Inspirit.

And according to already known information, it will be exciting, cheerful, and full of energy, as it has been for all of the previous years. Famous names from the world of tennis will once again arrive in Bol, they will walk its promenades, walkways, visit its restaurants, cafes, lounge bars and clubs. They will interact with the locals, they will immerse themselves into a place that lives alongside the world of tennis, literally merging it all into a mutual story.





***But there is something else that has launched Bol into the world spotlight. It is a traditional June event, a globally renowned tournament, a sporting attraction that brings the world-famous tennis elite to Bol. While the results from this year's tennis sporting event are still being talked about, the organisers are already preparing for the new season of the Croatia WTA 125K Series Bol Open 2020 tournament. The fifth edition of this world-renowned sporting event that puts the elite of women's tennis at the very forefront will be held June 1-7, 2019.***

A prema već o sada poznatim informacijama, kao i dosadašnjih godina bit će uzbudljivo, veselo, puno šušura. U Bol će opet stići poznata imena iz bijelog sporta koja će prošetati njegovim šetnicama, promenadama, restoranima, kafićima, lounge barovima i klubovima. Saživjeti će se s domaćima, uronit će u mjesto koje živi s teniskim svijetom, doslovce se stapajući u zajedničku priču.

*A što raditi u Bolu? Lakše bio pitanje bilo što ne raditi, s obzirom da mjesto nudi neiscrpno obilje zabave, noćnog života, kupanja, uživanja u gastronomskoj i enološkoj ponudi.*

Ima i još nešto što brojne u ovo prelijepo dalmatinsko mjesto dovodi, riječ je o neiscrpoj količini aktivnosti. Bol i njegovu okolicu možete upoznavati kroz šetnje, planinarenje, brzo hodanje. Kroz jednodnevne izlete koji će vas odvesti do špilja ponad Bola. Ili prema obitavalištima nekadašnjih pustinjaka iz šire okolice. Oni koji vole trčati imaju obilje staza. A oni što uživaju u vinskoj kapljici, direktno će na terasastim vinogradima moći upoznati lokaciju njenog 'rođenja'.

A ono zbog čega veliki broj turista Bol bira kao svoje cjelogodišnje odredište je cikloturizam. Ljubitelji bicikliranja u Bolu su našli svoju oazu sreće, a razlog je obilje staza koje vode kroz čistu prirodu. Ove staze, nazvane su po karakterističnom mediteranskom ljekovitom bilju. Bilo da se odlučite za Kadulju, Piniju, Plavac mali, Ružmarin. Ove staze vode kroz jedinstvene krajolike, zaseoke, pastirske domove, do mali sela sagrađenih od bijelog bračkog kamena i njegovih prelijepih uvala.. i vraćaju se natrag do Bola, u izletu koji ostaje u dugom pamćenju. Stoga, punim plućima naprijed, upoznajte Bol, Bol na Braču. Jednu od najljepših srednjedalmatinskih turističkih perjanica.



And what is there to do in Bol? It's actually easier to ask about what there isn't to do, given the fact that this place offers an inexhaustible abundance of fun, nightlife, swimming opportunities, the change to enjoy a rich gastronomic and oenological offer.

However, there is something else that brings many to this beautiful Dalmatian location, and that is its truly inexhaustible amount of activities.

You can get to know Bol and its surroundings through walks, hiking, power walks... Through day trips that will take you to the caves above Bol. Or towards the habitats of former hermits from the wider countryside. Those who like to run have plenty of trails available to them. And those who enjoy a drop of wine will be able to get much better acquainted with the location of its 'birth' right there within the terraced vineyards.



***And the reason why many tourists choose Bol as their year-round destination is cyclotourism. In Bol, bicycle lovers have found their oasis of happiness, and the reason is the abundance of trails that lead through pure nature.***

These paths are named after the characteristic Mediterranean medicinal herbs. Whether you choose Sage, Pine, Plavac mali, Rosemary... These paths lead through unique landscapes, hamlets, shepherds' homes, to small villages built from white Brač stone, and its stunningly beautiful bays, before leading back to Bol. Therefore, with a set of full lungs forward, get to know Bol, Bol on Brač. One of the most beautiful Central Dalmatian touristic features.